



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST IEC 60839-5-5:2002**

**01-junij-2002**

---

**Alarm systems - Part 5: Requirements for alarm transmission systems - Section 5:  
Requirements for digital communicator systems using the public switched  
telephone network**

Alarm systems - Part 5: Requirements for alarm transmission systems - Section 5:  
Requirements for digital communicator systems using the public switched telephone  
network

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Systèmes d'alarme - Partie 5: Prescriptions pour les systèmes de transmission d'alarme  
- Section 5: Systèmes automatiques d'établissement de communications numériques  
utilisant le réseau téléphonique public commuté

**Ta slovenski standard je istoveten z: IEC 60839-5-5**

---

**ICS:**

13.320	Alarmni in opozorilni sistemi	Alarm and warning systems
35.200	Vmesniška in povezovalna oprema	Interface and interconnection equipment

**SIST IEC 60839-5-5:2002** en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST IEC 60839-5-5:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-61f4fa00db00/sist-iec-60839-5-5-2002>

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**60839-5-5**

Première édition  
First edition  
1991-04

---

---

**Systemes d'alarme**

**Partie 5:**

**Prescriptions pour les systemes de transmission  
d'alarme**

**Section 5: Systemes automatiques  
d'etablissement de communications numeriques  
utilisant le reseau telephonique public commute**

[SIST IEC 60839-5-5:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-61f5004e0/sist-iec-60839-5-5-2002)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-61f5004e0/sist-iec-60839-5-5-2002)

**Alarm systems**

**Part 5:**

**Requirements for alarm transmission systems**

**Section 5: Requirements for digital  
communicator systems using the public  
switched telephone network**



Numéro de référence  
Reference number  
CEI/IEC 60839-5-5: 1991

## Numéros des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000.

## Publications consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

## Validité de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles dans le Catalogue de la CEI.

Les renseignements relatifs à des questions à l'étude et des travaux en cours entrepris par le comité technique qui a établi cette publication, ainsi que la liste des publications établies, se trouvent dans les documents ci-dessous:

- «Site web» de la CEI\*
- Catalogue des publications de la CEI  
Publié annuellement et mis à jour régulièrement (Catalogue en ligne)\*
- Bulletin de la CEI  
Disponible à la fois au «site web» de la CEI\* et comme périodique imprimé

## Terminologie, symboles graphiques et littéraux

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 60050: *Vocabulaire Electrotechnique International* (VEI).

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera la CEI 60027: *Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique*, la CEI 60417: *Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles*, et la CEI 60617: *Symboles graphiques pour schémas*.

\* Voir adresse «site web» sur la page de titre.

## Numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series.

## Consolidated publications

Consolidated versions of some IEC publications including amendments are available. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

## Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available in the IEC catalogue.

Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is to be found at the following IEC sources:

- IEC web site\*
- Catalogue of IEC publications  
Published yearly with regular updates (On-line catalogue)\*
- IEC Bulletin  
Available both at the IEC web site\* and as a printed periodical

## Terminology, graphical and letter symbols

For general terminology, readers are referred to IEC 60050: *International Electrotechnical Vocabulary* (IEV).

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications IEC 60027: *Letter symbols to be used in electrical technology*, IEC 60417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets* and IEC 60617: *Graphical symbols for diagrams*.

\* See web site address on title page.

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**60839-5-5**

Première édition  
First edition  
1991-04

**Systèmes d'alarme**

**Partie 5:**

**Prescriptions pour les systèmes de transmission  
d'alarme**

**Section 5: Systèmes automatiques  
d'établissement de communications numériques  
utilisant le réseau téléphonique public commuté**

[SIST IEC 60839-5-5:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-c1f500400000/iec-60839-5-5-2002)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-c1f500400000/iec-60839-5-5-2002)

**Alarm systems**

**Part 5:**

**Requirements for alarm transmission systems**

**Section 5: Requirements for digital  
communicator systems using the public  
switched telephone network**

© IEC 1991 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland  
e-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**J**

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS .....	4
Articles	
1    Domaine d'application .....	6
2    Références normatives .....	6
3    Définitions .....	8
4    Considérations générales .....	8
5    Prescriptions .....	8
6    Méthodes d'essais .....	16

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST IEC 60839-5-5:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-61f4fa00db00/sist-iec-60839-5-5-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-61f4fa00db00/sist-iec-60839-5-5-2002>

## CONTENTS

	Page
FOREWORD .....	5
Clause	
1 Scope .....	7
2 Normative references .....	7
3 Definitions .....	9
4 General considerations .....	9
5 Requirements .....	9
6 Test methods .....	17

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST IEC 60839-5-5:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-61f4fa00db00/sist-iec-60839-5-5-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-61f4fa00db00/sist-iec-60839-5-5-2002>

## COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

## SYSTÈMES D'ALARME

**Partie 5: Prescriptions pour les systèmes de  
transmission d'alarme**

**Section 5: Systèmes automatiques d'établissement de  
communications numériques utilisant le réseau téléphonique  
public commuté**

## AVANT-PROPOS

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

La présente section de la Norme internationale CEI 839-5 a été établie par le Comité d'Etudes n° 79 de la CEI: Systèmes d'alarme.

Le texte de la présente section est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapport de vote	Procédure des Deux Mois	Rapport de vote
79(BC)22	79(BC)33	79(BC)40	79(BC)50

Les rapports de vote indiqués dans le tableau ci-dessus donnent toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette section.



## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## ALARM SYSTEMS

## Part 5: Requirements for alarm transmission systems

Section 5: Requirements for digital communicator systems  
using the public switched telephone network

## FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

This section of the International Standard IEC 839-5 has been prepared by IEC Technical Committee No. 79: Alarm systems.

The text of this section is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting	Two Months' Procedure	Report on Voting
79(CO)22	79(CO)33	79(CO)40	79(CO)50

Full information on the voting for the approval of this section can be found in the Voting Reports indicated in the above table.

## SYSTÈMES D'ALARME

### Partie 5: Prescriptions pour les systèmes de transmission d'alarme

#### Section 5: Systèmes automatiques d'établissement de communications numériques utilisant le réseau téléphonique public commuté

##### 1 Domaine d'application

La présente section de la CEI 839-5 spécifie les prescriptions pour les systèmes automatiques d'établissement de communications numériques utilisant le réseau téléphonique public commuté, qui sont à ajouter aux prescriptions spécifiées dans la CEI 839-5-1 et la CEI 839-5-2.

Elle couvre les liaisons commutées assurant la liaison des signaux d'événements entre un système d'alarme et un centre de surveillance à distance. L'information sera transmise, à l'aide de signaux codés, à des récepteurs automatiques situés dans des centres de surveillance à distance. On peut inclure un moyen d'établir un canal sonore.

Le centre de surveillance à distance sera normalement un centre de réception d'alarme, mais ce peut être une station satellite équipée d'un système de retransmission utilisant un système de transmission d'alarme satisfaisant aux prescriptions de la CEI 839-5-4 relative aux systèmes de transmission d'alarme utilisant des voies de transmission d'alarme spécialisées.

##### 2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente section de la CEI 839-5. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes aux accords fondés sur la présente section de la CEI 839-5 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer l'édition la plus récente des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

CEI 839-5-1: 1991, *Systèmes d'alarme - Partie 5: Prescriptions pour les systèmes de transmission d'alarme - Section 1: Prescriptions générales pour les systèmes.*

CEI 839-5-2: 1991, *Systèmes d'alarme - Partie 5: Prescriptions pour les systèmes de transmission d'alarme - Section 2: Prescriptions générales pour les matériels utilisés.*

## ALARM SYSTEMS

### Part 5: Requirements for alarm transmission systems

#### Section 5: Requirements for digital communicator systems using the public switched telephone network

##### 1 Scope

This section of IEC 839-5 specifies the requirements for digital communicator systems using the public switched telephone network which are additional to those specified in IEC 839-5-1 and IEC 839-5-2.

It covers switched connections providing event driven signalling between an alarm system and a remote centre. The information will be transmitted using encoded signals to automatic receivers at remote centres. A facility may be included to provide an audio channel.

### iTeh STANDARD PREVIEW

The remote centre will normally be an alarm receiving centre but may be a satellite station with onward transmission using an alarm transmission system meeting the requirements of IEC 839-5-4 for alarm transmission systems using dedicated alarm transmission paths.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/57927046-0794-424f-8f27-61f4fa00db00/sist-iec-60839-5-5-2002>

##### 2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this section of IEC 839-5. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this section of IEC 839-5 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 839-5-1: 1991, *Alarm systems - Part 5: Requirements for alarm transmission systems - Section 1: General requirements for systems.*

IEC 839-5-2: 1991, *Alarm systems - Part 5: Requirements for alarm transmission systems - Section 2: General requirements for equipment.*